

684349-2026 - Gara

Svizzera – Mobili per uffici – Stadt Chur - Büromobiliar

OJ S 192/2026 05/10/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Chur - Immobilien und Bewirtschaftung, Facility Services

E-mail: luca.ravarotto@chur.ch

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Stadt Chur - Büromobiliar

Descrizione: Die Stadt Chur verfügt für ihre Verwaltungsgebäude über einen bestehenden Standard für die Beschaffung und Bewirtschaftung von Büromobiliar. Die zugrunde liegenden Vorgaben stammen aus dem Jahr 2019 und bilden die heutige Grundlage für die Möblierung der Verwaltungsstandorte. Seither haben sich sowohl die Anforderungen an moderne Arbeitsplätze als auch die Rahmenbedingungen für die öffentliche Beschaffung weiterentwickelt. Die Stadt Chur schreibt das standardisierte Büromobiliar deshalb neu aus. Ziel ist der Abschluss eines Rahmenvertrags für die zukünftige Lieferung von standardisiertem Büromobiliar für die Verwaltungsstandorte der Stadt Chur. Die bisherigen Standards werden dabei überprüft und, wo erforderlich, weiterentwickelt. Die Ausschreibung berücksichtigt sowohl den bestehenden Möbelbestand als auch die Anforderungen an eine wirtschaftliche, nachhaltige und langfristig einheitliche Möblierung der Verwaltungsstandorte. Dabei sollen insbesondere die Standardisierung und Kompatibilität der bestehenden Produkte sowie eine bedarfsgerechte Weiterentwicklung des bestehenden Möbelkonzepts sichergestellt werden. Identificativo della procedura: 45d616d8-7eb2-4c4a-8f29-52d557ed931f

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 39130000 Mobili per uffici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und Projektstandorten der Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen.

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und Projektstandorten der Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und Projektstandorten der Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen.

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 3

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 3

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Arbeitsplätze & Büroausstattung

Descrizione: Gegenstand des Loses ist die Lieferung von Mobiliar und ergänzender Ausstattung für Büroarbeitsplätze sowie Besprechungs-, Sitzungs-, Aufenthalts- und Pausenbereiche der Stadt Chur. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere Arbeitsplatzmöblierung, Besprechungs- und Sitzungszimmermöblierung, Möblierung für Aufenthalts- und Pausenbereiche, Arbeitsplatzbeleuchtung, Akustik- und Trennelemente sowie ergänzende Büroausstattung und Zubehör. Die Leistungen umfassen neben der Lieferung auch die erforderliche Einbringung, Montage und betriebsbereite Übergabe.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 39130000 Mobili per uffici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 39100000 Mobili

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und Projektstandorten der Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/04/2027

Data di fine durata: 31/03/2035

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Der Start des Rahmenvertrags ist per April 2027 geplant. Die fixe Vertragslaufzeit beträgt fünf Jahre und dauert vom 01.04.2027 bis 31.03.2032. Der Vertrag kann von der Auftraggeberin drei Mal um ein weiteres Jahr verlängert werden.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIljoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIljoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIljoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Das Angebot muss bis am 12. November 2026, 16.00 Uhr in zweifacher Ausführung an folgender Adresse eingegangen sein: Drees & Sommer Schweiz AG, Herr Jorik Bernet, Aemtlerstrasse 201, 8003 Zürich

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 12/11/2026 16:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 139 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung beim Obergericht des Kantons Graubünden, Grabenstrasse 30, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren sowie deren Begründung mit Angaben der Beweismittel zu enthalten.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Chur - Immobilien und Bewirtschaftung, Facility Services

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Telefonboxen

Descrizione: Gegenstand des Loses ist die Lieferung von Telefonboxen für die Einzelnutzung in den Büroarbeitswelten der Stadt Chur. Die Boxen dienen insbesondere der Durchführung von Telefonaten, Videokonferenzen und konzentrierten Einzelarbeiten. Der Leistungsumfang umfasst die Lieferung, Einbringung, Montage und betriebsbereite Übergabe der Telefonboxen einschliesslich der erforderlichen Ausstattung gemäss den Ausschreibungsunterlagen.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 39130000 Mobili per uffici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 39130000 Mobili per uffici

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und Projektstandorten der Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/04/2027

Data di fine durata: 31/03/2032

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Der Start des Rahmenvertrags ist per April 2027 geplant. Die fixe Vertragslaufzeit beträgt fünf Jahre und dauert vom 01.04.2027 bis 31.03.2032. Der Vertrag kann von der Auftraggeberin drei Mal um ein weiteres Jahr verlängert werden.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Das Angebot muss bis am 12. November 2026, 16.00 Uhr in zweifacher

Ausführung an folgender Adresse eingegangen sein: Drees & Sommer Schweiz AG, Herr Jorik Bernet, Aemtlerstrasse 201, 8003 Zürich

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 12/11/2026 16:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 139 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung beim Obergericht des Kantons Graubünden, Grabenstrasse 30, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren sowie deren Begründung mit Angaben der Beweismittel zu enthalten.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Chur - Immobilien und Bewirtschaftung, Facility Services

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Stauraum

Descrizione: Gegenstand des Loses ist die Lieferung von modularen Stauraumsystemen sowie Schliessfach- und Lockersystemen für die Büroarbeitswelten der Stadt Chur. Der Leistungsumfang umfasst unterschiedliche Stauraumkonfigurationen und ergänzende Systemkomponenten sowie Locker- und Schliessfachschränke. Die Leistungen umfassen neben der Lieferung auch die erforderliche Einbringung, Montage und betriebsbereite Übergabe.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 39130000 Mobili per uffici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 39130000 Mobili per uffici, 39151300 Mobili modulari

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und

Projektstandorten der Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/04/2027

Data di fine durata: 31/03/2032

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Der Start des Rahmenvertrags ist per April 2027 geplant. Die fixe Vertragslaufzeit beträgt fünf Jahre und dauert vom 01.04.2027 bis 31.03.2032. Der Vertrag kann von der Auftraggeberin drei Mal um ein weiteres Jahr verlängert werden.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Das Angebot muss bis am 12. November 2026, 16.00 Uhr in zweifacher

Ausführung an folgender Adresse eingegangen sein: Drees & Sommer Schweiz AG, Herr Jorik Bernet, Aemtlersstrasse 201, 8003 Zürich

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 12/11/2026 16:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 139 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung beim Obergericht des Kantons Graubünden, Grabenstrasse 30, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren sowie deren Begründung mit Angaben der Beweismittel zu enthalten.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Chur - Immobilien und Bewirtschaftung, Facility Services

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Chur - Immobilien und Bewirtschaftung, Facility Services

Numero di registrazione: e4ee589e-06a1-4dc8-9759-5c80a14835c8

Indirizzo postale: Reichsgasse 60

Località: Chur

Codice postale: 7000

Suddivisione del paese (NUTS): Graubünden / Grigioni / Grischun (CH056)

Paese: Svizzera

E-mail: luca.ravarotto@chur.ch

Telefono: +41812544270

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 493c1aa3-0be0-4a29-a426-7e368a605d9c - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 02/10/2026 02:25:53 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 684349-2026

Numero dell'edizione della GU S: 192/2026

Data di pubblicazione: 05/10/2026